

# Liedertafel-Info

Ausgabe 1/2017 im April



## Aktuelles im Rückblick und in der Vorschau

Liebe Vereinsmitglieder, die ersten drei Monate waren durch vereinseigene Veranstaltungen ausgefüllt, mit der Winterwanderung am Jahresanfang und dem Heringessen bei unseren aktiven Sänger Hans Hartmann in der Brummihalle, am Aschermittwoch. Beide Veranstaltungen waren zufriedenstellend besucht.

Unsere Vereinszeitung, die Liedertafel-Info feiert in diesem Jahr sein 25-jähriges Bestehen, die erste Ausgabe erschien im März 1992. Allen Mitwirkenden ein herzliches Dankeschön an dieser Stelle.

Der Kinderchor der Liedertafel wird sich wieder mit einem Themenwagen „Herbst“ beim Sommertagumzug am Sonntag, 2. April 2017 in Hockenheim beteiligen.

Zurzeit bereiten sich die Erwachsenenchor und CHORios auf den gesellschaftlichen Höhepunkt des Jahres, den Frühlingsball, vor. Wir dürfen dazu alle Mitglieder herzlichst einladen und willkommen heißen. Wir würden uns auf einen guten Besuch sehr freuen. Im ersten Teil werden Gesang und Ehrungen im Mittelpunkt stehen, der zweite Teil wird vom Vocalensemble CHORios gestaltet. Auch wollen wir wieder eine reichhaltige Tombola anbieten und bitten die Mitglieder fleißig dafür zu spenden. Eine Sonderverlosung rundet das Programm ab. Dazwischen

gibt es immer mal die Gelegenheit, das Tanzbein zu schwingen. Dafür haben wir aus Ketsch die Band "Inter City Musikexpress" verpflichten können.

Herzlich einladen dürfen wir die Mitglieder am Vatertag, 25. Mai 2017 zu unserem Vatertagwaldfest.

Auch dieses Jahr wird die Liedertafel wieder beim Hockenhheimer Mai im Maidorf vertreten sein, dafür und auch für unser Waldfest im Juli bitten wir die Mitglieder um ihre Unterstützung. Jede helfende Hand ist herzlich willkommen.

Für alle Mitglieder und Freunde der Liedertafel soll in diesem Jahr, Ende September, wieder eine Chorreise durchgeführt werden. Das Reiseziel der 5-Tagesfahrt ist die Weltstadt Berlin.

Nähere Informationen werden wir rechtzeitig bekanntgeben.

An dieser Stelle möchten wir uns auch bei allen Inserenten bedanken die uns auch dieses Jahr durch Ihr Inserat in unserer Liedertafel-Info unterstützen.

Bitte berücksichtigen Sie diese Firmen bei Ihren Einkäufen oder bei der Erledigung der Geschäfte des täglichen Lebens.

Wir wünschen nun viel Spaß und Unterhaltung beim durchlesen der Liedertafel-Info.

Mit freundlichen Grüßen

Jutta Riedel  
stellvertr. Vorsitzende

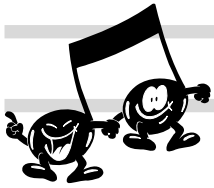
Stefan Held  
stellvertr. Vorsitzender



## Terminplan 1. 4. bis 30. 6. 2017

02.04.	Sommertagszug	25.05.	Vatertagswaldfest
06.04.	Aktive Senioren Vortragsveranstaltung	28.05.	„Mit Liedern in den Sommer" beim Sängerbund Liederkrantz Oftersheim
22.04.	Frühlingsball	01.06.	Aktive Senioren      Ausflug
07.05.	Bazar Katholische Kirchengemeinde	24./25.06.	Waldfest Fanfarenzug
19.-20.05	Hockenheimer Mai		





## Meldungen in Kürze

Dass der Verein Sozialverband in Hockenheim bestens funktioniert, dass zeigte die gute Organisation bei der Weihnachtsfeier am Sonntag, 11. Dezember 2016 im großen Saal des Brauhaus „Zum Stadtpark“. Wie die Vorsitzende Heidegard Busch stolz in ihrer Begrüßung ausführte, hatten fleißige Helferinnen beim Aufbau Hand angelegt und die Tische eingedeckt. „Und die Plätzchen kommen nicht aus dem Supermarkt. Die haben die Damen selbst gebäckt“. Von der Qualität der selbsthergestellten Backwaren konnten die Anwesenden sich selbst überzeugen. Ganz ohne Spenden geht es natürlich auch beim SoVD nicht, dafür dankte Heidegard Busch der Stadtverwaltung, den ortsansässigen Betrieben und Geschäften sowie den Ärzten, Privatpersonen und Mitgliedern, die alle mit ihrem Scherflein zum Gelingen der Weihnachtsfeier beitrugen.

Kaffee und Kuchen, weihnachtliche Lieder und ein reich gedeckter Tisch. Das war die Atmosphäre im Brauhaus „Zum Stadtpark“. Den ersten weihnachtlichen Programmbeitrag führten die Frauen der Steptanzgruppe „Heiße Eisen“ aus Schwetzingen vor. Steppen geht also auch an den Vorweihnachtstagen.

Einen originalen Hockenheimer Beitrag überbrachte der Männerchor des MGV Liedertafel mit seinem Vizedirigenten Rudi Hüttler. Die gefühlvoll vorgetragenen Lieder wie „Es kam ein Engel“, „Weihnachtszauber“ oder „Abendruhe“ waren der Höhepunkt der SoVD-Feiern der letzten Jahre.

Selbstverständlich gaben der Chor wie auch die Tanzgruppe noch eine Zugabe. Vergessen werden darf hier auch nicht der Beitrag unseres aktiven Sängers Dietrich Hinterleitner, der die Geschichte vom „4. Der Heiligen Drei Könige“ vortrug. Natürlich durften die Ehrungen für 10-jährige Vorstandsarbeit, sowie 10-jährige und 25-jährige Mitgliedschaft bei der Weihnachtsfeier nicht fehlen.



Am Samstag, 22. April 2017 findet in der Stadthalle in Hockenheim der diesjährige Frühlingsball des MGV Liedertafel 1874.e.V. Hockenheim statt. Der offizielle Teil beinhaltet die Begrüßung durch den stellvertretenden Vorsitzenden, Chorvorträge des Frauen- und Männerchores sowie Ehrungen verdienter Vereinsmitglieder. Der zweite Teil des Abends wird gestaltet von unserem Vocalensemble CHORios.

Die Leitung der Liedertafelchöre hat Niklas Sikner, in Vertretung unserer erkrankten Chorleiterin. Anschließend können zu den Klängen von „Incercity Musicexpress“ alle Besucher kräftig das Tanzbein schwingen.

Darüber hinaus gibt es eine Tombola sowie eine Sonderverlosung. Gegenstände für die Tombola können am Samstag in der Zeit von 10.00 bis 14.00 Uhr im Foyer der Stadthalle, Haupteingang, abgegeben werden. Die Saalöffnung ist um 18.30 Uhr, Beginn der Veranstaltung ist um 19.30 Uhr. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins sind herzlich eingeladen.





Walldorfer Straße 34  
68766 Hockenheim

Tel.: 06205 4347  
Fax: 06205 17097

[www.stefan-kuehnle.de](http://www.stefan-kuehnle.de)

**STEFAN KÜHNLE GMBH**  
BAUUNTERNEHMUNG HOCKENHEIM

**Hallo liebe Liedertäfler,**

große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus, deswegen wendet sich heute wieder einmal der Vergnügungsausschuss an Euch alle.

Wie ihr aus unserem Terminplan ersehen könnt, wird voraussichtlich am Freitag/Samstag, 19. Mai/ 20. Mai 2017 der Hockenheimer Mai sein und am Samstag/Sonntag 15. Juli/ 16. Juli 2017 unser Waldfest im alten Fahrerlager stattfinden.

Hierzu benötigen wir Euch **alle**, damit diese Feste wieder ein voller Erfolg werden können.

Mit **alle** meinen wir nicht nur die Aktiven sondern auch die fördernden Mitglieder.

Anbei sind die Einsatzpläne vom letztem Jahr abgebildet.

Nun unsere Bitte an Euch **alle**, meldet Euch bei einem eurer Vergnügungsausschussmitglieder, wenn ihr zu einem Termin an dem ihr eingeteilt seid,

nicht helfen könnt oder noch einen weiteren Termin wahrnehmen wollt.

Wer noch nicht in den Plänen vermerkt ist und mit-helfen will, bitte auch melden.

Unter anderem werden auch noch Personen für die Nachtwache am Samstag und Sonntag gesucht.

Eure Rückmeldungen sollten bis Sonntag, **30. April 2017** bei uns schriftlich oder per E-Mail vorliegen, damit wir rechtzeitig die neuen Pläne erstellen können.

Es grüßt Euch euer Vergnügungsausschuss

Susanne Beiert  
Rolf Stohner

sbeiert@yahoo.de  
rolfstohner@web.de

**Reifen SESSLER**  
die runde Sache für Ihr Auto!

- LKW-Reifen
- Leichtmetallfelgen
- TÜV-Abnahme
- Sport-Fahrwerke
- Breitreifen
- Tiefenlegung
- Spurvermessung
- Auspuff-Anlagen
- Inspektion

**FIRSTSTOP**  
S.A. - SERVICE

Mannheimer Str. 13 · 68766 Hockenheim (gegenüber BMW-Krauth)  
Tel.: 06205 / 20 29 0 Fax: 06205 / 20 29 29 mail: info@reifen-sessler.de  
Besuchen Sie uns im Internet unter [www.reifen-sessler.de](http://www.reifen-sessler.de)

**Obsthof HOFFMANN**  
Äpfel direkt vom Erzeuger

Besuchen Sie uns in unserem Hofladen

Montag bis Freitag:  
08<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> Uhr &  
14<sup>00</sup>-18<sup>00</sup> Uhr  
Samstag:  
08<sup>00</sup>-13<sup>00</sup> Uhr

Hockenheimerstr. 14 + 68809 Neuulshausen • Telefon: 06205/316 97  
[www.obsthof-hoffmann.de](http://www.obsthof-hoffmann.de)

**Metzgerei Hauser**  
Die Metzgerei der Rennstadt

Karlsruher Str. 12 · 68766 Hockenheim  
Tel.: 06205/2020-0

**Ihr Meisterbetrieb seit 48 Jahren**

ROLLADEN  
FENSTER  
TÜREN  
GARAGENTORE  
MARKISEN  
JALOUSIEN  
ELEKTR. ANTRIEBE  
INNENBESCHATTUNG  
INNENAUSBAU  
REPARATUR-WERKSTÄTTE

**Rolladenbau WEBER**  
Sonnenschutz - Fenster - Türen

Mannheimer Strasse 15  
68766 Hockenheim  
Tel. 0 62 05/72 66 & 18 95 01  
Fax 0 62 05/1 82 76  
e-mail: [Rolladenbau.weber@t-online.de](mailto:Rolladenbau.weber@t-online.de)

**Einsatzplan Hockenheimer Mai 19.05. - 20.05.2017**

Kasse	Getränke	Essen	Pfandkassell Gläserspülen	Spülmobil	Aufbau	Aufb. Freitag 15:00 h
Freitag 17.00 - 21.00 h	Joos Martina Achtstätter Hans Achtstätter Anneros. Keller Anita	Lörch Marian. Naber Doris Keller Christian Keller Hans	Schweigert Monika Laiet Henrik Netto Rinaldo Dietz Ilse	Freitag 17:00 - 19:00 Kaiser Iris, Riedel Bernd Freitag 19:00 - 21:00	Donnerstag 18.00 h Stohner Florian Lörch Heinz Held Stefan Keller Werner	Hinterleitner D. Wiesemann K. Beiert Susanne Hüttler Rudi Held Gerhard Blitsch H.J.
Freitag 21.00 - Ende	Wiesemann K. Stohner Rudi Keller Werner Haas Peter	Meiser Boris Held Stefan Haas Inge Gewis Karina	Pflisterer Anna Natascha Ahmad Ulrike Vaudlet Oliver Gewis Andreas	Keller Ria ; Janisch Ber. Freitag 21:00 - Ende Kaiser Iris	Riedel Bernd Stohner Rolf Pollmann Alex	
Samstag 10.30 - 14.00 h	Stohner Rudi Schweigert Monika Vaudlet Winfried	Keller Anita Held Stefan Lörch Marian. Keller Hans	Held Lilli Transier Rose Vaudlet Elke Gewis Andreas	Samstag 10:30 - 13:00 Horn H. Laiet Anita Samstag 13:00 - 16:00 Trenkler W. OberheimG.	Kaffee+Kuchen Sam. 10.00-12.00 h Haas Inge	
Samstag 14.00 - 17.30 h	Schinke Anita Reichert J.	Blümchen Karin Hüttler Rudi Mohrbach Petra	Etzel Rosw. Keller Anja Keller Ria Kraus Ralf	Samstag 16:00 - 18:30 Gräbner K.P. Janisch B. Samstag 18:30 - 21:00 Netto Rinaldo	ab 12:00 Kuhn Brigitte Klebert Elise Horn Maria Reinberger Chri. Blitsch Andrea	Abb. Sonntag 9.00 h Keller H., Zobeley K. Held Gerhard Hornung Sebastian Stohner Florian Haas Peter Lörch Heinz Held Stefan Hüttler R.
Samstag 17.30 - 21.00 h	Altenberger L. Keller Ria Vaudlet Isab. Hinterleitner D.	Wiesemann K. Keller Werner Naber Doris Stohner Bened.	Topfer Ilse Riedel Bernd Schäfer Ingrid Muth Uwe	Samstag 21:00 - Ende Transier Marcel		
Samstag 21.00 - Ende	Lörch Heinz Pollmann Alex. Blümchen Karin Riedel Bernd	Lörch Marianne Held Stefan	Laiet Henrik Heimberger Dieter Hornung Sebastian			Stohner Rudi Keller Werner Wirth J. Riedel B. Pollmann Alex

ZBV: Rolf Stonher, Beiert Susanne, Riedel Julia

Für den Plan verantwortlich: Rolf Stonher Tel. 102345 Handy 0176142686763

Stand 20.03.2017

## Einsatzplan Waldfest am 15./16.07.2017

	Kasse	Bier u. Gläserpöhlen	Getränk u. Gläserpöhlen	Fisch u. Wurst	Frühessen	Grill	Essensausgabe	Solimobil	Kaffee/ Kuchen
<b>Samstag</b> 15.30- 19.00	Transter Klaus Riedel Bernd	Pfisterer Anna Horn Helmut	Reichert Jürgen Trenkler Rose		Lürch Marianne	Geo Johann	Schweickert Monika		ab 15:00 Kiebert Else Blüsch Andrea
<b>Samstag</b> 17.00- 21.00	Held Lil Kaiser Iris	Erillner Klaus Peter	Lana Renate		Wiesemann Karin Naber Doris	Held Stefan	Schöpfer Maria Werner Rita	Haas Peter	
<b>Samstag</b> 19.00- Ende	Jensich Edeltraud Naber Karja	Naber Boris Keller Werner	Wirth Jürgen Oberhelm Gerhard	Hagen Rita	Keller Rita	Stöhrer Rudi	Blümchen Kern Haas Inge	Transter Marcel	Kuhn Brigitte Grund Ines
<b>Sonntag</b> 10:00 13.00	Schleke Anita Hinterleitner Dietrich	Kraus Ralf Achtstätter Hans	Evel Roswita Held Susas	Achtstätter Annem.	Hagen Rita Lürch Marianne	Keller Christian	Naber Doris Zwick Ruth	Muth Uwe	Schöpfer Maria Lauer Anita
<b>Sonntag</b> 11.30- 14.30	Oberhelm Gerhard Zahn Edgar	Wiesemann Armin Keller Werner	Jensich Bernd Held Lil	<b>Sabot:</b> Reisinger Christa Reisinger Christa	Wiesemann, K.	Hornung Sebastian	Haas Inge Werner Rita	Schöpfer Magda Scher Erich	<b>13:00 – Ende</b> Blüsch Andrea Kiebert Ilse Haas Angela Bickel Doris Zahn Renate
<b>Sonntag</b> 14.30 18.00	Münd Susanna Hornung Ute	Ignatz Michael Riedel Bernd	Hornung Jürgen Kraus Horst	Ignatz Gabi	Keller Rita	Keller Hans	Sieba Erika	Transter Marcel Lauer Henrik	
<b>Sonntag</b> 18.00- Ende	Jensich Edeltraud Rosenberger Perry	Trenkler Werner Haas Peter Stöhrer Rudi	Oberhelm Gerhard Wirth Jürgen Blümchen Walter	Sieba Carina	Wiesemann Karin Naber Doris Blümchen Kern	Baumann Jürgen	Grund Ines Haas Inge	Gewis Andreas Hartmann Markus	
<b>Beckhölz:</b>	Held, J.	<b>Nachwächter:</b>	Polmann Alex Stöhrer Florian	<b>BBQ:</b>	Naber Klaus, Riedel Jutta, Lürch H., Böbert Susanne, Stöhrer Ralf		<b>Aufbau: Donnerstag 18:00 Uhr / Freitag 14:00 Uhr</b> <b>Umbau: Samstag 10:00 Uhr</b> <b>Abbau: Montag 09:00 Uhr</b>		



## Weihnachtsfeier mit alpenländischen Klängen



*Rüstige Senioren, Anne Keller und Adolf Stier, die Ältesten bei den Aktiven Senioren*

Einladend wirkten die weihnachtlich geschmückten Tische, Kerzen- und Tannendüfte zogen durch den Saal, sehr harmonische Melodien erklangen und Gedichte und Geschichten zur Weihnachtszeit kamen zum Vortrag. Gerade das gemeinsame Singen von Advents- und Weihnachtsliedern, das waren die wesentlichsten Inhalte der Advents- und Weihnachtsfeier der aktiven Senioren der Liedertafel, die am Donnerstag, 8. Dezember 2016 im Brauhaus „Zum Stadtpark“ stattfand.

Alle Blicke der Anwesenden, die sehr zahlreich der Einladung gefolgt waren, richteten sich beim Beginn zur Bühne, denn dort hatte das Zither-Duo aus Karlsdorf-Neuthard, bestehend aus den Damen Waltraud Kempermann und Anne Herrling Platz genommen. Die Musikerinnen erfreuten den ganzen Nachmittag über die Anwesenden mit sehr harmonisch gespielten Melodien zur Weihnachtszeit und darunter waren ganz bekannte Advents- und Weihnachtslieder, wie z.B. „es

*wird scho glei dumpa, es wird scho glei Nacht.“*

Anne Keller ließ es sich nehmen eine Weihnachtsgeschichte in Mundart vorzutragen, genauso wie Dietrich Hinterleitner, Monika Schweickert, Klaus Transier und Hans Kleber Gedichte, Geschehnisse und Geschichten rund um die Weihnachtszeit erzählten und anschaulich beschrieben. Der Bratapfel durfte hierbei natürlich nicht fehlen.

Zwischen den Vorträgen sangen alle Anwesenden verschiedene Advents- und Weihnachtslieder,

wobei natürlich „O du fröhliche“ und das allseits beliebte „Stille Nacht, heilige Nacht“ nicht fehlen durften. Hierbei passte so richtig die musikalische Begleitung durch die Zithermusik. Bei den Solis der Musiker schlossen sich so manche Augen, gerade bei den Sprechgesängen lehnten sich einige zurück und ließen die einfühlsamen und oft nachdenklichen Weihnachtsmelodien und die Texte so richtig auf sich einwirken. Verabschiedet aus dem Organisationskreis der Aktiven Senioren wurde Rudi Hüttler, dem für seine vielfältige Arbeit von Gerhard Kuhn herzlich gedankt wurde. Ein entsprechendes Geschenk wurde überreicht. Rudi Hüttler sagte zu, er wolle noch auf absehbare Zeit das Singen im Altenheim musikalisch betreuen.

Zum Abschluss versammelten sich alle zum bekannten Andachtsjodler und eine schöne, inhaltvolle Weihnachtsfeier ging zu Ende und viele meinten beim Nachhause gehen, es war wieder eine tolle Gemeinschaft und wir freuen uns schon auf die kommenden Veranstaltungen der aktiven Senioren im nächsten Jahre.

## Thermomix-Fachberaterin

**Ines Gund**

**Albweg 3**

**68766 Hockenheim**

**[gundines@arcor.de](mailto:gundines@arcor.de)**

**Tel. 0 62 05/1 65 34**

**Fax 0 62 05/3 09 69 46**

*Thermomix kann fast alles-  
und das unglaublich schnell:*

wiegen – hacken - mixen -rühren – mahlen  
schroten – kneten – emulgieren – kochen  
– glutenfreie Buffets –  
Kochabende in Waghäusel



## In Weihnachtsstimmung versetzt



Als Höhepunkt der Weihnachtsfeier zog „Nikolaus Gobbes“ ein

Am Freitag, 16. Dezember 2016 fand im weihnachtlich geschmückten Saal des „Brauhauses zum Stadtpark“ die Weihnachtsfeier der Liedertafelchöre statt.

Eröffnet wurde die Feier mit den Liedvorträgen des Männerchores unter der Leitung ihres Vizedirigenten Rudi Hüttler. Mit den Weihnachtsliedern „Abendruhe“ und „Weihnachtsglocken klingen“

schafften es die Sänger im Handumdrehen die Anwesenden in Weihnachtsstimmung zu versetzen.

Beginnend mit einem besinnlichen Weihnachtsgedicht, ergriff die stellvertretende Vorsitzende Jutta Riedel das Wort um die Sängerinnen und Sänger vom Frauen- und Männerchor, sowie Chorios recht herzlich zu begrüßen. Einen ganz besonders herzlichen

Willkommensgruß richtete sie an den Ehrenbürger der Stadt Hockenheim, Herrn Adolf Stier.

Sie bedauerte sehr, dass sowohl die Dirigentin der Liedertafel, Frau Maria Rodriguez-Luengo, als auch der Ehrendirigent, Herr Otto Lamade, an der Weihnachtsfeier nicht teilnehmen konnten.

In Ihrer Begrüßungsansprache ließ Jutta Riedel das vergangene Jahr noch einmal kurz Revue passieren und gestattete sich auch einen Ausblick auf das vor uns liegende Jahr 2017.

Zum Ende ihrer Rede lud die stellvertretende Vorsitzende alle zu einem Sektempfang ein um damit die Zeit bis zum gemeinsamen Abendessen gemütlich zu überbrücken.

Dieser kleine Umtrunk solle auch, so Jutta Riedel, die in den vergangenen Jahren an die Sängerinnen und Sänger ausgeteilten Weihnachtsgeschenke ersetzen, was auch allgemeine Zustimmung fand.

Nach dem das Abendessen beendet und alle Sängerinnen und

### Was macht man eigentlich mit 18 Millionen?

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



[www.volksbank-krp.de/mitgliedschaft](http://www.volksbank-krp.de/mitgliedschaft)

Mitgliedschaft  
= mehr als nur  
Kunde sein!

### Weiter. Immer weiter.

Denn die 18 Millionen Mitglieder der Genossenschaftsbanken in Deutschland sind nicht nur unsere Kunden, sondern auch unsere Eigentümer. Das sind für uns Rekord und Ansporn zugleich.

Die Bank, die ihren Kunden gehört.

Werden auch Sie Mitglied einer Genossenschaftsbank wie der Volksbank Kur- und Rheinpfalz und profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen.



persönlich · kompetent · nah

**Volksbank**  
Kur- und Rheinpfalz

Speyer · Schweigen · Hockenheim · Gelnhausen  
Neustadt · Sülzflad · Haßloch · Lingenfeld



Sänger gesättigt waren, erfreute unsere aktive Sängerin Else Klebert die Anwesenden mit einem Gedicht über den Monat Dezember. Das Gedicht handelte vom Warten auf das Christkind, vom wunderschön geschmückten Tannenbaum, aber auch vom heutigen oft sehr kommerziellen Weihnachtsfest.

Nach einem gemeinsam gesungenen Weihnachtslied kündigte Ralf Kraus von Chorios mit launigen Worten den nächsten Programmpunkt an. Zusammen mit Susi Münd, ebenfalls von Chorios, brachten die beiden ein Lied aus dem letzten Chorioskonzert zu Gehör. Im Anschluss folgte noch das allseits beliebte Lied „*Feliz Navidad*“ welches von Ralf Kraus mit der Gitarre begleitet wurde und wozu er alle Sängerinnen und Sänger zum Mitsingen einlud.

Mit kräftigem Applaus bedankten sich die Zuhörer bei Susi Münd und Ralf Kraus.

Da die Ansprache der Chorleiterin leider entfallen musste, betrat Klaus Transier die Bühne und er-

zählte von in einem Stall gefundenen Säugling. Es handelte sich dabei um eine „modernisierte Weihnachtsgeschichte“, wie sie wohl in der heutigen Zeit mit „aufreißerischen Schlagzeilen“ in der Zeitung zu finden wäre.

Nach einem gemeinsamen Weihnachtslied folgten die Dankesworte des Vorstands für alle die im vergangenen Jahr in vielfältiger Weise zum Gelingen der zahlreichen Veranstaltungen der Liedertafel beigetragen hatten. Besonderer Dank galt dabei dem Redaktionsteam der Liedertafel-Info, den aktiven Senioren, dem Vergnügungsausschuss, sowie den Mitgliedern der Vorstandschaft und ganz besonders natürlich den beiden Vizedirigenten Emmi Klee und Rudi Hüttler.

Auch dem Team des Brauhauses zum Stadtpark wurde herzlich für die Zusammenarbeit gedankt.

Auch in diesem Jahr musste die stellvertretende Vorsitzende, Jutta Riedel wieder langjährige aktive Sängerinnen in die Passivität verabschieden.

Es waren dies im Frauenchor,

Jutta Akyol, Traudel Schwechheimer und Anja Keller, wobei letztere weiterhin für die Betreuung des Kinder- u. Teenychores verantwortliche bleiben wird.

In die Passivität entließ der stellvertretende Vorsitzende, Stefan Held, nach 64 Jahren aktiver Sangesstätigkeit Herrn Norbert Brandenburger und nach 45 Jahren aktiver Sangesstätigkeit Herrn Dietrich Etzel.

Nachdem nun die Schatzmeisterin der Liedertafel, Edeltraud Janisch herzliche Dankesworte an die stellvertretende Vorsitzende und Frauenchorsprecherin Jutta Riedel gerichtet hatte betrat der Frauenchor unter Leitung von Vizedirigentin Emmi Klee die Bühne um die Anwesenden mit einigen Weihnachtsliedern zu unterhalten. Ein sehr unterhaltsames und schönes Weihnachtsgedicht über eine „Weihnachtsmaus“ trug sodann Herr Dietrich Hinterleitner vor.

Mit dem Lied „*Nikolaus ist ein braver Mann*“ zog nun als Höhepunkt der Weihnachtsfeier der Nikolaus ein.

**ANBAU + AUSBAU VOM PROFI**



„SO SCHNELL KANN'S GEHEN.“

Machen Sie mehr aus Ihrem Haus, wenn's darauf ankommt. Mit Holz sind Sie klar im Vorteil bei Anbau oder Ausbau. Wir helfen Ihnen, damit kostengünstig neuer Raum entsteht.

Michael Horn  
Holz- und Dachbau GmbH  
Tel: (08201) 292148 | Hudenheim

www.dachbau-horn.de



**zahn**

**Augenoptik seit 1947**

68766 Hockenheim  
Karlsruher Str. 10/1

68723 Schwetzingen  
Mannheimer Str. 25

68804 Altlußheim  
Rheinhäuser Str. 28

www.zahn-optik.de

Zuerst begrüßte er den jüngsten Gast des Abends, den kleinen Ben, der sich allerdings bei seinem Opa erst einmal in Sicherheit brachte, bevor er vom Nikolaus ein Päckchen entgegen nahm.

Der Nikolaus, dargestellt von unserem aktiven Sänger Rudi Hüttler richtete nun freundliche aber auch mahnende Worte an die Gäste der Weihnachtsfeier, insbesondere wünschte er sich sehr, dass bald wieder ein 1. Vorsitzender für die Liedertafel gefunden würde.

Er appellierte auch an alle Sängerinnen und Sänger, die Singstunde fleißig zu besuchen und von

der Dirigentin wünsche er sich ein Liedgut, über das alle Sängerinnen und Sänger glücklich sein könnten.

Ferner erklärte der Nikolaus, dass der gegenwärtige Vizedirigent des Männerchores dringend um Entlastung gebeten habe, da er nun auch nicht mehr der "jüngste" sei. Im Namen aller Anwesenden bedankte sich Jutta Riedel recht herzlich beim Nikolaus.

Mit einem Vortrag über Engel erfreute Renate Lana die Zuhörer und kristallisierte heraus, dass Engel nicht unbedingt Flügel haben müssten, sondern dass vielmehr auch unter uns "Engel"

lebten, die den Menschen bei vielen Dingen des täglichen Lebens helfen würden.

Mit dem Lied "Stille Nacht, heilige Nacht" endete der offizielle Teil der Weihnachtsfeier 2016 bevor man sich, nach einem sehr harmonischen Abend, mit vielen guten Wünschen für des Weihnachtsfest und das kommende Jahr voneinander verabschiedete.



Immer dabei, 24h, weltweit:  
Die Unfallversicherung der SV.

Generalagentur  
Nicole Träutlein  
Continentalstr. 42/1  
68766 Hockenheim  
Tel 06205 4044  
nicole.traeutlein@  
sparkassenversicherung.de

**SV** Sparkassen  
Versicherung

**FRISUREN ATELIER** 

**Carmen Träutlein**

Schwetzingen Straße 10      Telefon 0 62 05 - 2 55 26 43  
68766 Hockenheim



Getränkevertrieb  
**Johnson**

Ihr Getränke-Lieferant für große und kleine Feste!

Abholmarkt & Heimdienst      68766 Hockenheim  
Obere Hauptstraße 28/30      Telefon 0 62 05 - 56 41



## Winterwanderung durch den Hockenheimer Wald



*Auf geht's in den Wald*

Fest zum Terminplan der Liedertafel gehört die Winterwanderung, die wie fast jedes Jahr obligatorisch am 6. Januar stattfindet. Auch in diesem Jahr wurde diese von unserem Vergnügungsausschuss geplant und vorbereitet. Viele aktive und fördernde Mitglieder des MGV Liedertafel hatten sich für die Winterwanderung angemeldet. Wie schon oben beschrieben, traf man sich am Freitag, 6. Januar 2017, dem Festtag der Heiligen Drei Könige, um 14.00 Uhr auf dem Parkplatz vor der DJK-Sporthalle. Nachdem man sich gegenseitig die Neujahrswünsche überbracht hatte, setzte sich die Wandergruppe in Richtung Motodrom in Bewegung. Das Wetter spielte dieses Jahr auch mit. Bei sonnigem Wetter und 4 Grad Celsius minus war der Boden gefroren und in den Schattenbereichen im Wald lag noch Schnee. Trotzdem ließ es sich den Umständen entsprechend gut laufen.

Vom Motodrom führte der Weg durch den Hockenheimer Wald in Richtung Oftersheim. Doch bald bog man in den Ketscher Weg in Richtung Spitzkehre ein.

Von wo man dann zur ehemaligen Ostkurve lief. Schon bald hatten sich Grüppchen gebildet in dem man sich rege über die Ereignisse von Weihnachten und dem Jahreswechsel unterhielt. Nach ca. eineinhalb Stunden Wanderzeit wurde eine Rast an einer Schutzhütte eingelegt. Benedikt Stohner

hatte in Zusammenarbeit mit dem Vergnügungsausschuss mitten im Hockenheimer Wald einen kleinen Imbiss und Umtrunk vorbereitet. Für die nimmer müden 44 Wanderleute gab es frische Brezeln, Glühwein, Tee, Bier und alkoholfreie Getränke, solange der Vorrat reichte. Es wurde auch eine Spardose aufgestellt, in die jeder Wanderer einen freiwilligen Obolus spenden konnte. Natürlich hatten auch einige Liedertäfler einen Verdauerle in Form von köstlichem Obstbrand, Eierlikör oder anderen leckeren Spirituosen mitgebracht.

Nachdem man sich in der freien Natur von flüssigem Ballast in Form von Wasser oder anderen, hoffentlich festen Stoffen befreit hatte, wurde die Wanderung in Richtung des Grünhauses fortgesetzt. Entlang des Oftersheimer

**Floristik**  
Michael Heinzmann  
Inh. Michael Franz

- Schnittblumen
- Sträuße und Arrangements jeglicher Art für jeden Anlass
- Jahreszeitliche Pflanzenauswahl
- Tischschmuck
- Dekorationen aller Art

Telefon (06205) 28189 11  
Heidelberger Straße 104  
68766 Hockenheim

**Nicole**  
BRAUTMODE

Inh. R. Eichhorn  
Kronstorfer Straße 5a  
68753 Waghäusel-Karlach  
Telefon 07294 / 60776  
[www.nicole-brautmode.de](http://www.nicole-brautmode.de)  
[info@nicole-brautmode.de](mailto:info@nicole-brautmode.de)

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 10:00 – 13:00 Uhr  
und 15:00 – 18:30 Uhr  
Sa. 09:00 – 13:00 Uhr

Verheirateten Sa.  
kosten Terra!

Brautmode Größe 34 bis XXL

Weges ging es dann zügig zum Ziel der diesjährigen Winterwanderung, dem DJK-Vereinsheim "Aldvadderlesboam".

Hier warteten noch mehr Sangesfreunde, die nicht mit wandern konnten, bereits auf die Wanderschar, so das 70 Liedertäfler in gemütlicher Runde das mit der Anmeldung bereits ausgesuchte Nachtessen einnehmen konnten.

Bei gut gekühlten und frischen Getränken aller Art wurde noch längere Zeit zusammengesessen, ehe man sich auf den Nachhauseweg machte. Ein insgesamt ereignisreicher und schöner Tag im Kreise der Liedertafelfamilie ging zu Ende, an dem sich jeder Wanderer sicherlich gerne erinnert. Wir wollen an dieser Stelle allen danken, die zum Gelingen dieses

Tages ihren Beitrag geleistet haben.

Die Wanderer der Liedertafel freuen sich heute schon auf den 6. Januar 2018, an dem, hoffentlich bei gutem Wetter, eine weitere Winterwanderung stattfindet.

## Wir gedenken unserer Verstorbenen

† Wir trauern um unser förderndes Mitglied Frau **Rosa Brandenburger**, die am 8. März im Alter von 90 Jahren verstorben ist. Seit dem Jahre 1983 war die Verstorbene der Liedertafel stets eng verbunden und insgesamt 25 Jahre aktives Mitglied in unserem Frauenchor. Wir danken ihr für ihre Treue und Verbundenheit.

† Wir trauern um Frau **Gertrud Weiß**, die am 16. März im Alter von 77 Jahren unerwartet verstor-

ben ist. Seit Gründung des Frauenchores im Jahre 1980 war die Verstorbene insgesamt 36 Jahre als aktive Sängerin im Frauenchor der Liedertafel stets eng verbunden. Dafür gilt Ihr unser herzlichster Dank.

Wir werden unseren Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren.

### ZEITUNGS- & POKAL-LÄDLE BILLMANN



*Toto-Lotto, Schreibwaren • Grusskarten  
Druckerpatronen • Geschenkartikel • Pokale  
Gravuren • Zeitschriften • Tabakwaren  
GLS Paketdienst*

**HEIDELBERGERSTRASSE 32 • HOCKENHEIM**  
Tel. 0 62 05/1 61 58



Sparkasse  
Heidelberg



## Eingelegte Heringe eine Delikatesse am Aschermittwoch



*Eingelegte Heringe sind eine Delikatesse*

Traditionell mit dem Heringessen beendete am Aschermittwoch, 1. März 2017 die Liedertafel auch dieses Jahr wieder die Fastnachtsskampagne. Und wie alle Jahre wieder trafen sich viele aktive und passive Liedertäfler bei der Familie Hartmann in der Heidelberger Straße, um in deren Brummi-Halle die wohlschmeckenden Heringe mit Pellkartoffeln

zu verzehren. Die Herstellung dieser Köstlichkeit lag in diesem Jahr zum vierten Male in den bewährten Händen unseres aktiven Sängers Klaus Transier. Und wer sich mit Heringen nicht anfreunden konnte, der brachte eben sein eigenes Essen, ob jetzt Leberwurst oder einfach nur Quark, von zu Hause mit. Der altbekannte Spruch "In einer großen Runde

schmeckt es doppelt so gut" hat eben doch seine Gültigkeit. Und viele nutzten die Gelegenheit, einfach bei einem gemütlichen Gespräch beisammen zu sitzen und sich mit fester und flüssiger Form leiblich zu stärken. Dabei wurde so manche alte Erinnerung wieder hervorgeholt und so manche Neuigkeit ausgetauscht.

Nach dem sich alle reichlich an den Fischen und den sehr schmackhaften Pellkartoffeln gestärkt hatten, bedankte sich der stellvertretende Vorsitzende Stefan Held beim Vergnügungsausschuss für die Organisation vom Heringessen. Ein besonderer Dank erging an die Familie Hartmann für Bereitstellung der Brummi-Halle und an Klaus Transier für das Einlegen der Heringe. Gedankt wurde auch unseren rüstigen Rentnern, die wie jedes Jahr in gekonnter Art und Weise die Brummi-Halle für das Heringessen hergerichtet hatten.

Druck- und Medlenerzeugnisse für  
 Industrie - Handel - Gewerbe  
 Behörden - Vereine  
 Privatdrucksachen  
 Endlosformulare  
 Stempel - Bürobedarf

**WEINMANN**

Ihr Druck- & Medienpartner

Inhaber: Rouven Klausmann  
 Karlsruher Straße 13  
 68766 Hockenheim  
 Telefon 0 62 05 / 94 41-0  
 Telefax 0 62 05 / 94 41-30  
 info@weinmann-druck.de  
 www.weinmann-druck.de



## Anmeldung zur 5-Tagesfahrt nach Berlin

### Liebe Mitglieder,

der MGV Liedertafel 1874 Hockenheim e.V. geht im September 2017 wieder auf Reisen und veranstaltet eine 5tägige Chorreise in die Bundeshauptstadt Berlin.

Die Reise findet vom **27. September bis 1. Oktober 2017** statt.

Mit zwei modernen Fernreisebussen fahren wir nach Berlin. Das 4-Sterne „Hotel Müggelsee“ am großen Müggelsee im Bezirk Treptow-Köpenick nahe der Hauptstadt Berlin wird uns 5 Tage beherbergen.

Folgende Leistungen sind im Preis beinhaltet:

- Hin- u. Rückfahrt nach Berlin in 2 modernen Fernreisebussen á ca. 50 Personen.
- 4 Übernachtungen im „Hotel Müggelsee“ in Treptow-Köpenick inkl. Frühstücksbuffet
- 4x HP als Abendessen
- Stadtführung Hauptstadt Berlin
- Ausflugsfahrt in den Spreewald
- Ausflug nach Potsdam
- Musikalische Gestaltung einer hl. Messe
- Musikalischer Auftritt im Dom von Berlin
- Event. Besuch eines Bundestagsabgeordneten

Preise für DZ mit DU/WC 425,- € pro Person, Einzelzimmerzuschlag 90,- €. Der genaue Reiseverlauf wird jedem Teilnehmer noch bekannt gegeben.

Für diesen Ausflug stehen aktuell noch einige Plätze zur Verfügung. Sollten Sie Interesse haben an dieser Reise teilzunehmen dann melden Sie sich bitte bei Hans Keller, Hockenheim, Kollmerstr. 14, Tel. 5515 oder Heinz Lörch, Neulußheim, Breslauer Str.12 Tel. 33440 oder Peter Haas, Hockenheim, Neugärtenring 9, Tel. 8342. Hier erhalten Sie nähere Informationen hinsichtlich Teilnahme und Anmeldung.



#### der Ohrladen GmbH & Co. KG

Karlsruher Str. 11  
68766 Hockenheim  
hockenheim@der-ohrladen.de  
Tel. 0 62 05 | 30 59 822

#### Hauptsitz:

Carl-Theodor-Str. 15  
68723 Schwetzingen  
schwetzingen@der-ohrladen.de  
Tel. 0 62 02 | 97 88 536

- Hörsysteme aller Preis- und Leistungsklassen
- Kostenloser Hörtest
- Unverbindliche Beratung
- Umfassendes Probetragen
- Individuelle Hörlösungen
- Hörtraining
- Tinnitus-Management
- Individueller Gehörschutz
- Finanzierung & Versicherungen
- Telefone | Kopfhörer | Signalanlagen



## Liedertafel-Info feiert 25-jähriges Jubiläum

### Liebe Leserinnen und Leser unserer Vereinszeitung,

es gibt was zu feiern, Ende des ersten Quartals 2017 ist unsere Liedertafel-Info 25 Jahre alt geworden.

Die erste Ausgabe 1/92 der Liedertafel-Info ist Ende März 1992 erschienen.

Aus der Taufe gehoben wurde die Vereinszeitung von der damaligen Vorstandschaft unter Hans Achtstätter als erster Vorsitzender und Gerhard Kuhn als zweiter Vorsitzender.

Hier kurz das Grußwort der Vorstandschaft in der in der ersten Ausgabe 1/92 zitiert:

„Viele werden sich die Frage stellen, warum gibt die Liedertafel Hockenheim jetzt eine eigene Zeitung heraus?. Liebe Mitglieder, nehmen Sie uns das bitte ab, mit dieser Entscheidung eine eigene Vereinszeitung aufzulegen, sind

wir auch eine Verpflichtung eingegangen, denn diese Zeitung soll keine Eintagsfliege sein, sondern zu einer Dauereinrichtung werden. Wir verfolgen damit vielerlei Ziele wie Transparenz, die Nähe zu unseren Vereinsmitgliedern und Werbung für unseren Verein“. Diese Aussage der damaligen Vorstandschaft unter Hans Achtstätter als erster Vorsitzender hat heute immer noch seine Gültigkeit. Nach wie vor wollen wir Sie über das Vereinsgeschehen der vergangenen Wochen sowie über die anstehenden Aktivitäten informieren, zu den Veranstaltungen einladen und Werbung für unseren Verein machen.

Aus bescheidenen Anfängen hat sich das Erscheinungsbild der Liedertafel-Info durch geänderte Techniken im Laufe der Jahre stetig geändert in eine ansehnliche Publikation. Nicht zu vergessen ist die Beteiligung von Inserenten,

die die Liedertafel-Info lebendiger und informeller macht und auch, was ganz besonders wichtig ist, unsere Vereinszeitung finanziell auf sichere Beine stellt. An dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön an alle Inserenten für diese Unterstützung.

Wir können uns nur bei den damals verantwortlichen Redaktionsmitgliedern, Verantwortlichen und Helfern für ihren Weitblick bedanken und hoffen, dass die Vereinszeitung noch lange Bestand haben wird.

Ein herzliches Dankeschön an die heutigen Redaktionsmitglieder und Mitwirkenden für Ihre Bemühungen, Motivation und unermüdete Arbeit.

Übrigens, die neueste Liedertafel-Info können Sie auch im Internet unter [www.liedertafel-hockenheim.de](http://www.liedertafel-hockenheim.de) lesen.

Seit 1958



Sanitär Krämer GmbH & Co. KG  
Untere Hauptstr. 14 · 68766 Hockenheim  
☎ (0 62 05) 70 15 · Fax 1 76 30  
[www.sanitaer-kraemer.de](http://www.sanitaer-kraemer.de)

Weitersagen: modernisieren und sparen!

Sie brauchen eine Heizung?



**Buderus**  
HEIZTECHNIK  
Wärme ist unser Element

Sanitär und Heizung

**EICHHORN**

68766 Hockenheim  
Obere Hauptstraße 35 - 37  
Telefon 06205 / 4498  
Fax 06205 / 17058  
Internet: [www.eichhorn-hockenheim.de](http://www.eichhorn-hockenheim.de)  
E-mail: [firm@eichhorn\[it\]-online.de](mailto:firm@eichhorn.it-online.de)



## Dank und Empfehlung

Wir bedanken uns bei allen  
**Inserenten.**

Liebe Mitglieder, bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen oder bei der Erledigung der Geschäfte des täglichen Lebens diese Firmen.

## Impressum

Die Liedertafel-Info erscheint unregelmäßig, mindestens aber viermal im Jahr. Neben ihrer Funktion als Vereinszeitung und Informationsblatt dient sie auch als Mitteilungsblatt für die Vorstandschaft. Die „Info“ wird von einem Redaktionsteam erstellt. Mitglieder dieses Redaktionsteams sind:

Frau Ria Keller, Frau Else Klebert, Frau Jutta Riedel, Herr Peter Haas, Herr Stefan Held, Herr Bernd Riedel und Herr Rolf Stohner. Allgemeine Beiträge wer-

den vom Redaktionsteam verantwortet. Für Mitteilungen der Vorstandschaft zeichnen sich die Mitglieder des geschäftsführenden Vorstandes gemeinsam verantwortlich. Beiträge von Vereinsmitgliedern oder auch anderen Personen können jeweils bei den Ansprechpartnern des Redaktionsteams abgegeben werden. Das Redaktionsteam kann die Veröffentlichung von zugesandten Beiträgen ablehnen.



**Autohaus STONNER GmbH**

Sportplatzweg 12  
68804 Altlußheim  
☎ 06205/32539  
Fax: 06205/38063

Ihr Mehr-Marken-Autohaus:  
Service  
1974-1995-2017

Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen  
Finanzierung und Leasing aller Fabrikate

Witz-Reparaturen ♦ Unfallinstandsetzung ♦ Reifenservice  
Klimaanlagen-Service ♦ Campinggas-Prüfung  
Hauptuntersuchung Dienstag + Donnerstag  
Fahrzeugvermietung

[www.autohausstohner.de](http://www.autohausstohner.de)